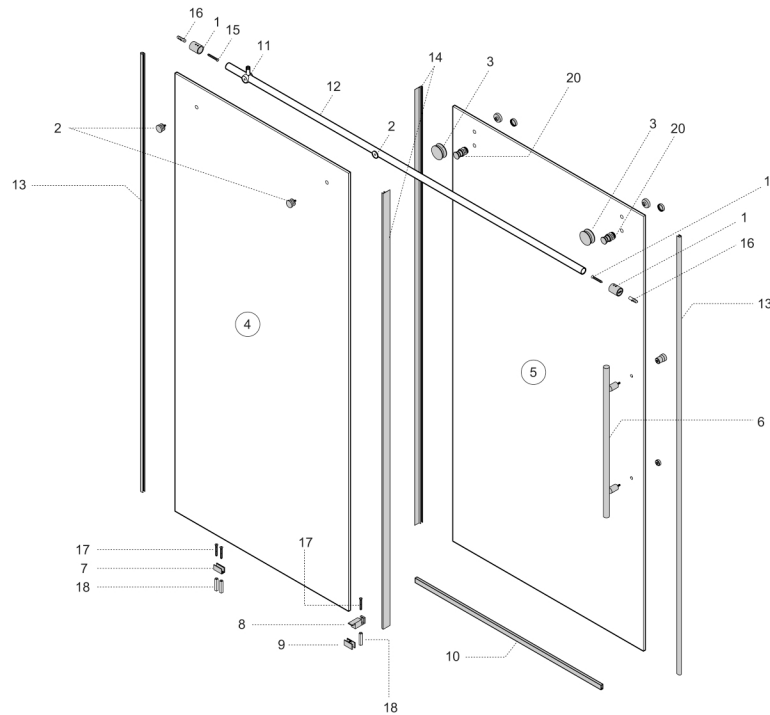


INSTRUCTIONS FOR SHOWER DOOR / INSTRUCCIONES PARA LA PUERTA DE DUCHA / INSTRUCTIONS POUR PORTE DE DOUCHE

PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING / POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER CON LA INSTALACIÓN /
VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE PROCÉDER

Parts List / Lista de partes / Liste des pièces



- 1 Wall mount bracket assembly (2pc)
- 2 Fixed panel holder (1pc)
- 3 Roller (2pc)
- 4 Fixed panel (1pc)
- 5 Door (1pc)
- 6 Handle assembly (1pc)
- 7 Fixed panel bottom clip (1pc)
- 8 Door bottom guide (1pc)
- 9 Fixed panel bottom guide (1pc)
- 10 Door threshold (1pc)
- 11 Door stopper (1pc)
- 12 Structural rail (1pc)
- 13 Door side seal strip (2pc)
- 14 Door side seal strip (2pc)
- 15 Hex screw 1 5/8" (2pc)
- 16 Plastic anchors (2pc)
- 17 Phillips screw 1 1/8" (3pc)
- 18 Plastic anchor (3pc)
- 19 Allen key pack (1 pack)
- 20 Anti-jump Guide 2pc

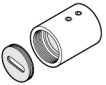
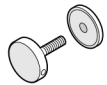



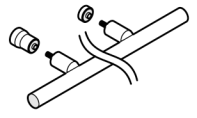

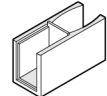
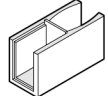
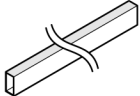
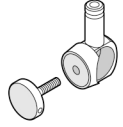
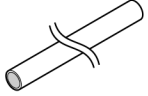
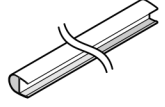
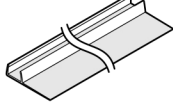
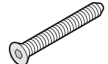


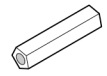
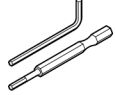
- 1 Conjunto de soporte de montaje en pared (2
- 2 piezas) Soporte de panel fijo (1 pieza)
- 3 Rodillo (2 piezas)
- 4 Panel fijo (1 pieza)
- 5 Puerta (1 unid)
- 6 Conjunto de manija (1 pieza)
- 7 Clip inferior del panel fijo (1 pieza)
- 8 Guía inferior de la puerta (1 pieza)
- 9 Guía inferior fija del panel (1 pieza)
- 10 Umbral de puerta (1pc)
- 11 Tope de puerta (1 pieza)
- 12 Carril estructural (1 pieza)
- 13 Tira de sellado lateral de la puerta (2 piezas)
- 14 Tira de sellado lateral de la puerta (2 piezas)
- 15 Tornillo hexagonal de 1 5/8" (2 piezas)
- 16 Anclajes de plástico (2 piezas)
- 17 Tornillo Phillips de 1 1/8" (3 piezas)
- 18 Anclaje de plástico (3 piezas)
- 19 Paquete de llaves Allen (1 paquete)
- 20 Piezas anti-salto (2 piezas)

- 1 Ensemble de support de montage mural (2pc)
- 2 Support de panneau fixe (1pc)
- 3 Rouleau (2pc)
- 4 Panneau fixe (1pc)
- 5 Porte (1pc)
- 6 Ensemble poignée (1pc)
- 7 Clip inférieur de panneau fixe (1pc)
- 8 Guide inférieur de porte (1pc)
- 9 Guide inférieur du panneau fixe (1pc)
- 10 Seuil de porte (1pc)
- 11 Butée de porte (1pc)
- 12 Rail structural (1pc)
- 13 Bande d'étanchéité côté porte (2pc)
- 14 Bande d'étanchéité côté porte (2pc)
- 15 Vis hexagonale 1 5/8" (2pc)
- 16 Ancrages en plastique (2pc)
- 17 Vis cruciforme 1 1/8" (3pc)
- 18 Ancre en plastique (3pc)
- 19 Pack de clés Allen (1 pack)
- 20 Pièces anti-saut (2pc)

GLASS THICKNESS 3/8" / ESPESOR DEL VIDRIO 3/8" / ÉPAISSEUR DU VERRE 3/8"

NOTE: INSTALLATION MUST BE DONE BY A QUALIFIED, LICENSED PROFESSIONAL. / NOTA: LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO Y CON LICENCIA. /
REMARQUE : L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ ET LICENCIÉ

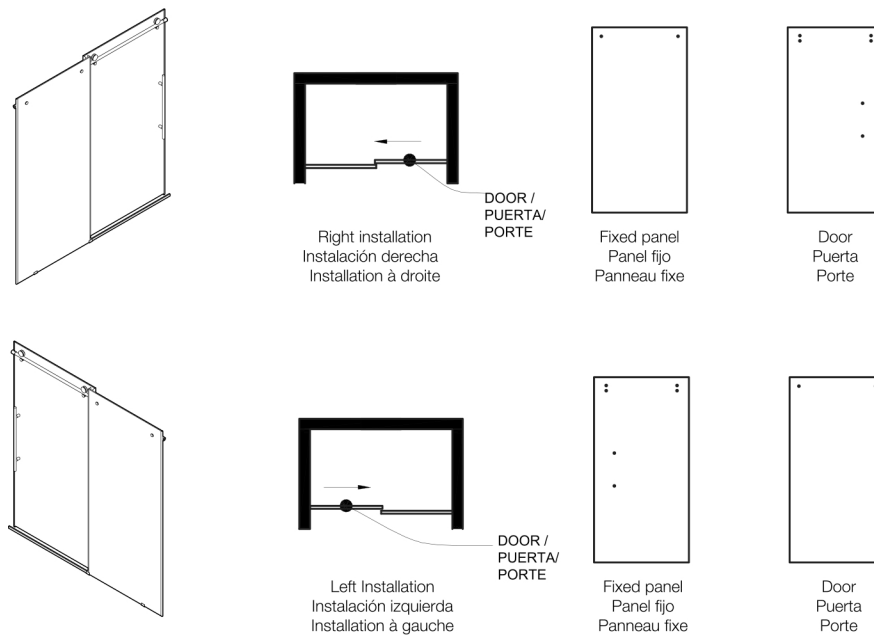
Parts List / Lista de partes / Liste des pièces

| | | |
|--|--|---|
| <p>1</p> <p>Wall mount bracket assembly Partes del soporte de montaje sobre pared Assemblage du support de montage mural</p> <p>98018</p>  <p>2pc</p> | <p>2</p> <p>Fixed panel holder Assemblage du support de montage mural Support de panneau fixe</p> <p>98200</p>  <p>1pc</p> | <p>3</p> <p>Roller Rodillos Rouleaux</p> <p>98201</p>  <p>2pc</p> |
| <p>4</p> <p>Fixed panel Panel fijo Panneau fixe</p> <p>97060CL4876 / 97060CL5276 / 97060CL5676 / 97060CL6076 / 97060CL6066 / 97060CL6476 / 97060CL6876 / 97060CL7276</p>  <p>1pc</p> | <p>5</p> <p>Door Puerta Porte</p> <p>97061CL4876 / 97061CL5276 / 97061CL5676 / 97061CL6076 / 97061CL6066 / 97061CL6476 / 97061CL6876 / 97061CL7276</p>  <p>1pc</p> | <p>6</p> <p>Handle assembly Partes de la manija Assemblage de la poignée</p> <p>98202</p>  <p>1pc</p> |
| <p>7</p> <p>Fixed panel bottom clip Riel inferior del panel fijo Clip inférieur du panneau fixe</p> <p>98202</p>  <p>1pc</p> | <p>8</p> <p>Door bottom guide Guía inferior de la puerta Guide inférieur de la porte</p> <p>98203</p>  <p>1pc</p> | <p>9</p> <p>Fixed Panel Bottom Guide Guía inferior fija del panel Guide inférieur du panneau fixe</p> <p>98204</p>  <p>1pc</p> |
| <p>10</p> <p>Door threshold Umbral de la puerta Seuil de porte</p> <p>95007-48 / 95007-52 / 95007-56 / 95007-60 / 95007-64 / 95007-68 / 95007-72</p>  <p>1pc</p> | <p>11</p> <p>Door Stopper Umbral de la puerta Butée de porte</p> <p>98205</p>  <p>1pc</p> | <p>12</p> <p>Structural rail Riel estructural Rail structurel</p> <p>98206-48 / 98206-52 / 98206-56 / 98206-60 98206-64 / 98206-68 / 98206-72</p>  <p>1pc</p> |
| <p>13</p> <p>Door seal strip Tira de sellado de puerta Bande de joint de porte</p> <p>96070</p>  <p>2pc</p> | <p>14</p> <p>Door seal strip Tira de sellado de puerta Bande de joint de porte</p> <p>96071</p>  <p>2pc</p> | <p>15</p> <p>HEX Screw 1 5/8" Tornillo HEX 1 5/8 " Vis HEX 1 5/8 "</p> <p>98039ST</p>  <p>2pc</p> |
| <p>16</p> <p>Plastic anchor Anclia de plástico Ancre en plastique</p> <p>98038</p>  <p>2pc</p> | <p>17</p> <p>Phillips 11/8" screw Tornillo Phillips de 11/8 " Vis Phillips 11/8 "</p> <p>98035ST</p>  <p>3pc</p> | <p>18</p> <p>Plastic anchor Anclia de plástico Ancre en plastique</p> <p>98037</p>  <p>3pc</p> |
| <p>19</p> <p>Allen key pack Paquete de llaves allen Paquet clés allen</p> <p>MISC</p>  | <p>20</p> <p>Anti-jump Guide Guía anti-salto Guide anti-saut</p> <p>98207</p>  <p>2pc</p> | |

Left - Right Installation / Izquierda - Instalación derecha / Installation de gauche à droite

The clear glass model has a reversible door and can be installed to the right or left side. The matte glass model is not reversible and the direction of installation is specific to the model number. The textured side of the matte glass unit should always be installed on the outside of the unit. (see configuration diagram below) / El modelo de vidrio transparente tiene una puerta reversible y puede ser instalado del lado derecho o izquierdo. El modelo de vidrio mate no es reversible y la dirección de instalación es específica del número de modelo. El lado texturizado de la unidad de vidrio mate siempre debe ser instalado hacia el. / Le modèle en verre clair a une porte réversible et peut être installé à droite ou à gauche. Le modèle en verre mat n'est pas réversible et la direction de l'installation est spécifique au numéro de modèle. Le côté texturé de l'unité en verre opaque doit toujours être installé à l'extérieur de l'unité (voir le diagramme d'installation ci-dessous).

FIG. 1A (GLASS CONFIGURATION DIAGRAM)
 FIG. 1A (DIAGRAMA DE CONFIGURACIÓN DEL VIDRIO)
 FIG. 1A (DIAGRAMME D'INSTALLATION VERRE)



! Important / Importante / Important

- Verify that the overall size of the shower door opening is appropriate for the shower enclosure. / Verifique que el tamaño total de la abertura de la puerta de la ducha sea apropiado para la cabina de ducha. / Vérifiez que la taille totale de l'ouverture pour la porte de la douche est adaptée à la cabine de douche.
- Due to individual site variations, exact guidelines for every situation cannot be supplied. The recommended framing and dimensional requirements are shown for a typical application and may vary depending on the site requirements. / Debido a las variaciones individuales de los sitios, no se pueden proporcionar directrices exactas para cada situación. Los requisitos de estructura y dimensiones recomendados que se indican son para una aplicación típica y pueden variar según los requisitos del sitio específico. / En raison des variations d'un site à l'autre, on ne peut pas fournir des directives exactes pour chaque situation. Les exigences d'encadrement et de dimensions recommandées sont indiquées pour une application typique et peuvent varier en fonction des exigences du site spécifique.
- To prevent damage to the finish, you should protect the shower cabin bottom with a cardboard protector before beginning the installation. / Para evitar dañar el acabado, cubra el piso de la ducha con un protector de cartón antes de iniciar la instalación. / Pour éviter d'endommager la finition, vous devriez protéger le fond de la cabine de douche avec un protecteur en carton avant de commencer l'installation. / Pour éviter d'endommager la finition, vous devriez protéger le fond de la cabine de douche avec un protecteur en carton avant de commencer l'installation.
- Ensure that there is sufficient structural support behind the shower wall to hold the weight of the shower door. If there is insufficient enough support, then reinforce the shower walls with wooden studs prior to shower door installation. [SEE FIG. 1] / Asegúrese de que haya suficiente soporte estructural detrás de la pared de la ducha para soportar el peso de la puerta de ducha. Si no hay suficiente apoyo, refuerce las paredes de la ducha con montantes de madera antes de instalar la puerta de la ducha. [VER FIG. 1] / Assurez-vous qu'il y a suffisamment de support structurel derrière la paroi de la douche pour supporter le poids de la porte de la douche. Si le support est insuffisant, renforcez les parois de la douche avec des montants en bois avant d'installer la porte de la douche. [VOIR FIG. 1]

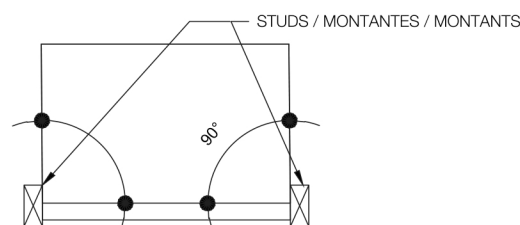


FIG.1

Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

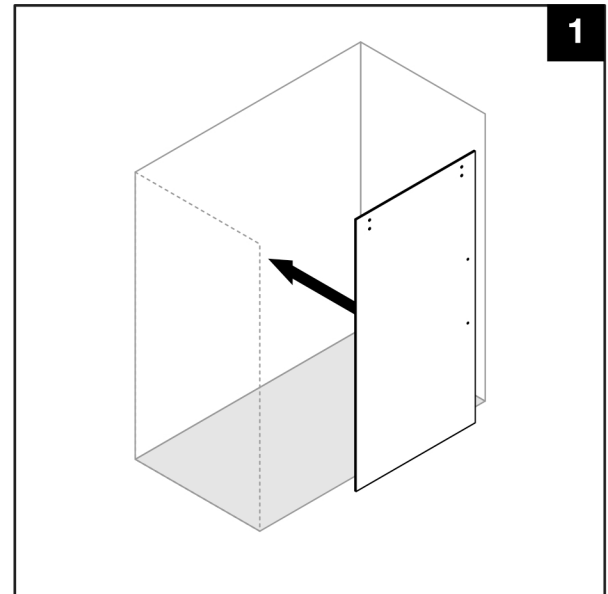
*NOTE: Prior to any installation, mark lines on the floor and wall for proper dry fit. Proper planning is imperative for proper installation. The measurements of 72 3/8" or 62 3/8" should just be used as a guide. Your actual dimensions may vary. / *NOTA: Antes de la instalación, marque las líneas en el piso y la pared para un ajuste en seco adecuado. Es imprescindible una planeación adecuada para una instalación correcta. Las medidas de 72 3/8" o 62 3/8" solo deben ser utilizadas como guía. Las dimensiones reales en su caso pueden variar. / *REMARQUE: Avant toute installation, marquez les lignes sur le sol et le mur pour un ajustement parfait à sec. Une bonne planification est impérative pour une installation correcte. Les mesures de 72 3/8" ou 62 3/8" doivent servir de guide uniquement. Vos dimensions réelles peuvent varier.

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

1. Place the door panel inside of the shower. Make sure to rest glass in a manner that does not damage glass.

1. Coloque el panel de la puerta dentro de la ducha. Asegúrese de descansar el vidrio de manera que no lo dañe.

1. Placez le panneau de porte à l'intérieur de la douche. Assurez-vous de reposer le verre d'une manière qui n'endommage pas le verre.



STEP 2 / PASO 2 / ÉTAPE 2

2. Place structural rail inside of wall to wall opening at a height of 72 3/8". (make sure wall mount brackets are attached to each end of the structural rail).

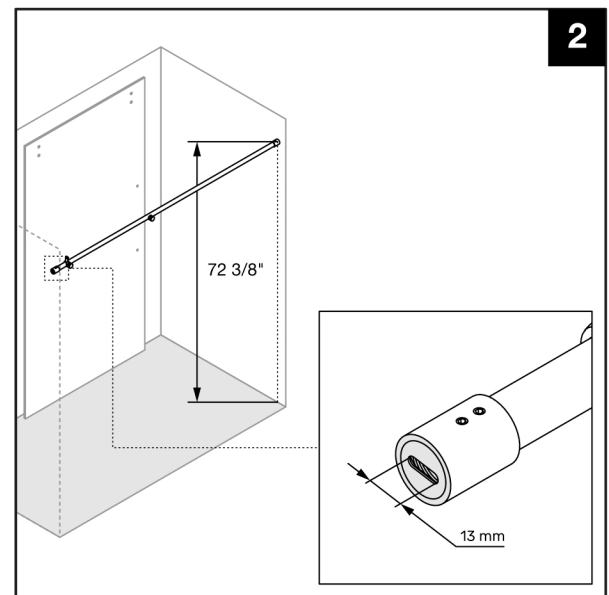
NOTE:
If the rail is too long, cut the rail on the end without the door stopper 3/4" shorter than the actual wall to wall opening.

2. Coloque el riel estructural dentro de la abertura de pared a pared a una altura de 72 3/8". (asegúrese de que los soportes de montaje en pared estén unidos a cada extremo del riel estructural).

NOTA:
Si el riel es demasiado largo, corte el riel en el extremo sin el tope de la puerta 3/4" más corto que la abertura real de pared a pared.

2. Placez le rail structurel à l'intérieur du mur à l'ouverture du mur à une hauteur de 72 3/8". (assurez-vous que les supports de montage mural sont fixés à chaque extrémité du rail de structure).

REMARQUE:
Si le rail est trop long, coupez le rail à l'extrémité sans que la butée de porte soit 3/4" plus courte que l'ouverture réelle de mur à mur.



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 3 / PASO 3 / ÉTAPE 3

3. Attach door side seal strip (96001) onto the fixed panel side that rest against the wall. Attach structural rail onto the fixed panel.

NOTE (warning) :

Put fixed holder between glass and rail. Screw end to glass to tighten holder. (see insert B3)

3. Coloque la tira de sellado lateral de la puerta (96001) en el lado del panel fijo que descansa contra la pared. Fije el riel estructural al panel fijo.

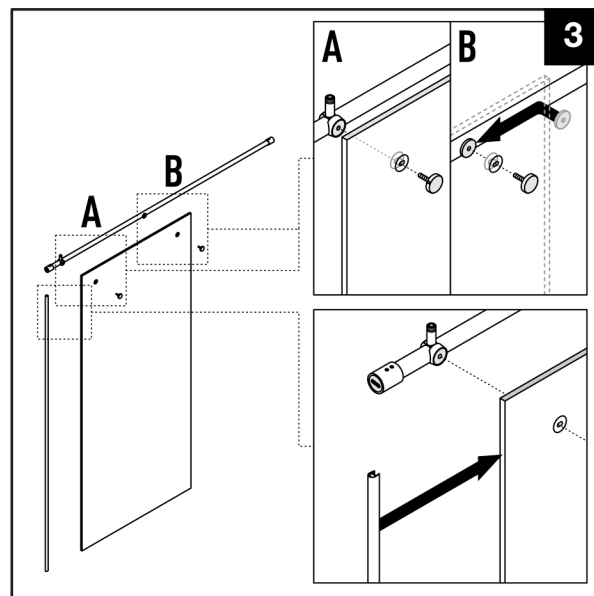
NOTA (advertencia):

Coloque el soporte fijo entre el vidrio y el riel. Atornille el extremo al vidrio para apretar el soporte. (ver inserto B3)

3. Fixez la bande d'étanchéité côté porte (96001) sur le côté du panneau fixe qui repose contre le mur. Fixez le rail structurel sur le panneau fixe.

REMARQUE (avertissement):

Placez le support fixe entre le verre et le rail. Vissez l'extrémité au verre pour serrer le support. (voir encart B3)

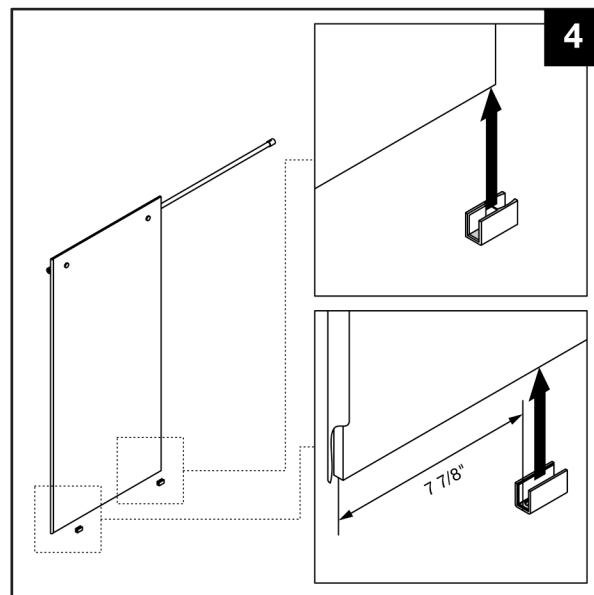


STEP 4 / PASO 4 / ÉTAPE 4

4. Make sure that you have fixed panel bottom clip and fixed panel bottom guide attached to the bottom of the glass panel for the dry fitting.

4. Asegúrese de tener un clip inferior del panel fijo y una guía inferior del panel fijo unidos a la parte inferior del panel de vidrio para el montaje en seco.

4. Assurez-vous que le clip inférieur du panneau fixe et le guide inférieur du panneau fixe sont fixés au bas du panneau de verre pour le montage à sec.



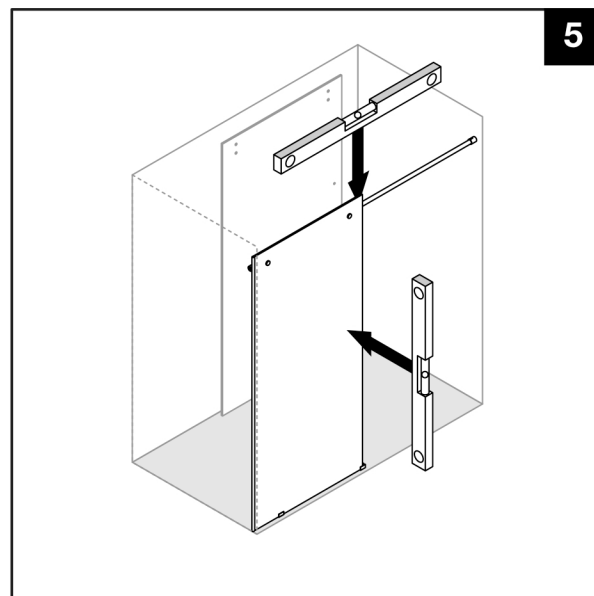
Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 5 / PASO 5 / ÉTAPE 5

5. Perform a dry fitting by placing the structural rail and fixed panel into the shower. Use a level to make sure the glass is level.

5. Realice un ajuste en seco colocando el riel estructural y el panel fijo en la ducha. Use un nivel para asegurarse de que el vidrio esté nivelado.

5. Effectuez un montage à sec en plaçant le rail structurel et le panneau fixe dans la douche. Utilisez un niveau pour vous assurer que le verre est de niveau.

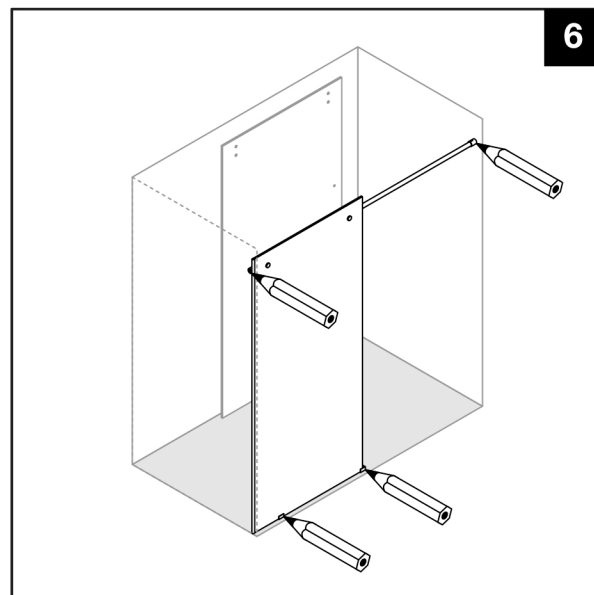


STEP 6 / PASO 6 / ÉTAPE 6

6. Mark your locations for the wall mount brackets, bottom clip and fixed panel bottom guide. Place bracket on each wall, as well as bottom clip and guide on shower base to mark exact hole location for drilling. (use 1/4" drill bit for drilling needed holes).

6. Marque sus ubicaciones para los soportes de montaje en pared, el clip inferior y la guía inferior del panel fijo. Coloque el soporte en cada pared, así como el clip inferior y la guía en la base de la ducha para marcar la ubicación exacta del orificio para la perforación. (use una broca de 1/4" para perforar los agujeros necesarios).

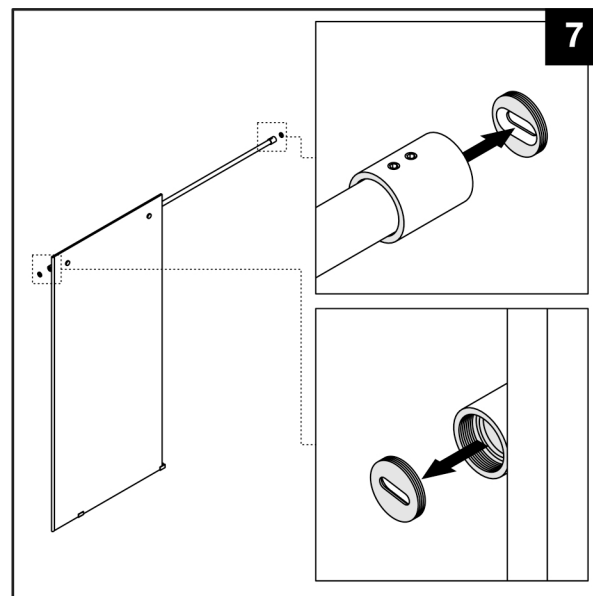
6. Marquez vos emplacements pour les supports de montage mural, l'attache inférieure et le guide inférieur du panneau fixe. Placer le support sur chaque mur, ainsi que l'attache inférieure et le guide sur la base de la douche pour marquer l'emplacement exact du trou pour le forage. (utilisez un foret de 1/4" pour percer les trous nécessaires).



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

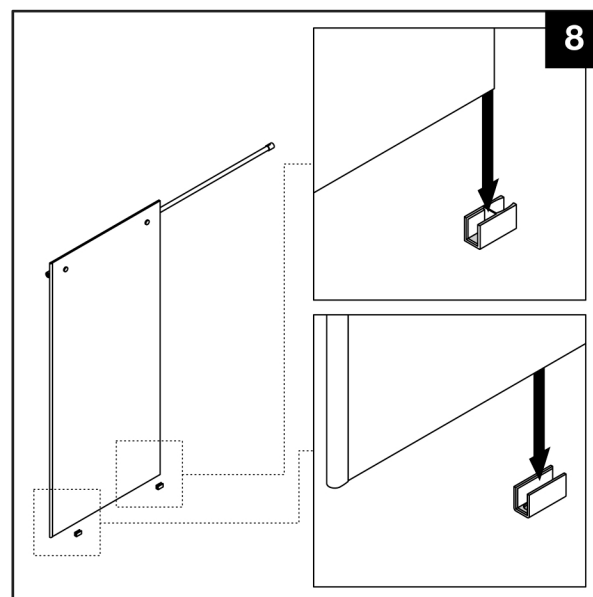
STEP 7 / PASO 7 / ÉTAPE 7

- 7. Unscrew brass plates from wall mount brackets.
- 7. Desatornille las placas de latón de los soportes de montaje en pared.
- 7. Dévissez les plaques en laiton des supports de montage mural



STEP 8 / PASO 8 / ÉTAPE 8

- 8. Remove fixed panel bottom clip and fixed panel bottom guide from fixed panel.
- 8. Retire el clip inferior del panel fijo y la guía inferior del panel fijo del panel fijo.
- 8. Retirez le clip inférieur du panneau fixe et le guide inférieur du panneau fixe du panneau fixe.



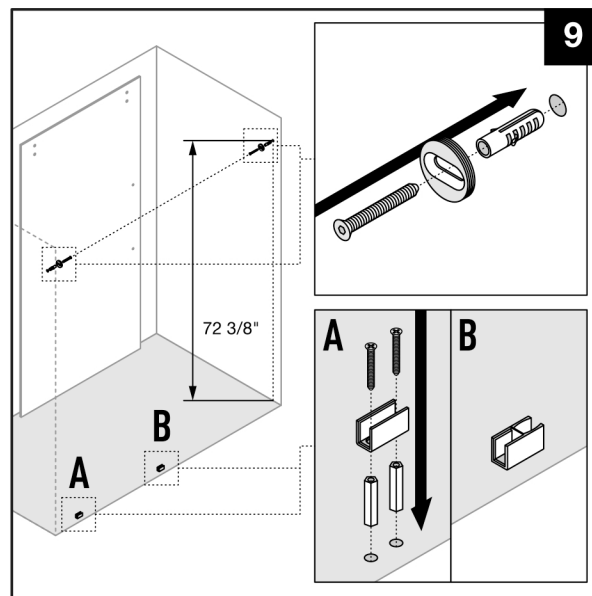
Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 9 / PASO 9 / ÉTAPE 9

9. Once holes are drilled, insert white anchors into the walls and green anchors into the shower base. Remove brass plates from wall mount brackets. Place brass plate onto wall over the anchor and screw onto wall using 1 5/8" hex screw. Place fixed panel bottom clip on shower base and screw into base using 1 1/4" phillip screws.

9. Una vez que se taladran los agujeros, inserte anclajes blancos en las paredes y anclajes verdes en la base de la ducha. Retire las placas de latón de los soportes de montaje en la pared. Coloque la placa de latón en la pared sobre el anclaje y atorníllela a la pared con un tornillo hexagonal de 1 5/8". Coloque el clip inferior del panel fijo en la base de la ducha y atorníllela con tornillos Phillips de 1 1/4".

9. Une fois les trous percés, insérez des ancrés blancs dans les murs et des ancrés verts dans la base de la douche. Retirez les plaques en laiton des supports de fixation murale. Placez la plaque en laiton sur le mur au-dessus de l'ancrage et vissez-la sur le mur à l'aide d'une vis hexagonale de 1 5/8".

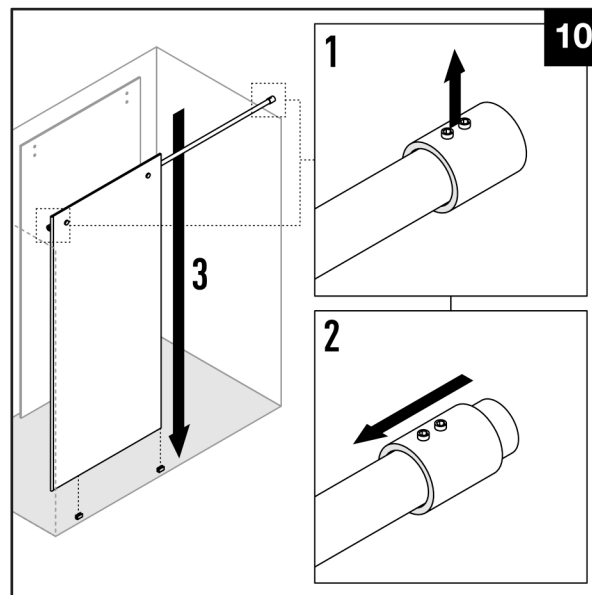


STEP 10 / PASO 10 / ÉTAPE 10

10. Slide wall mount brackets back onto each end of structural rail.

10. Deslice los soportes de montaje en la pared hacia atrás en cada extremo del riel estructural.

10. Faites glisser les supports de montage mural sur chaque extrémité du rail structurel.



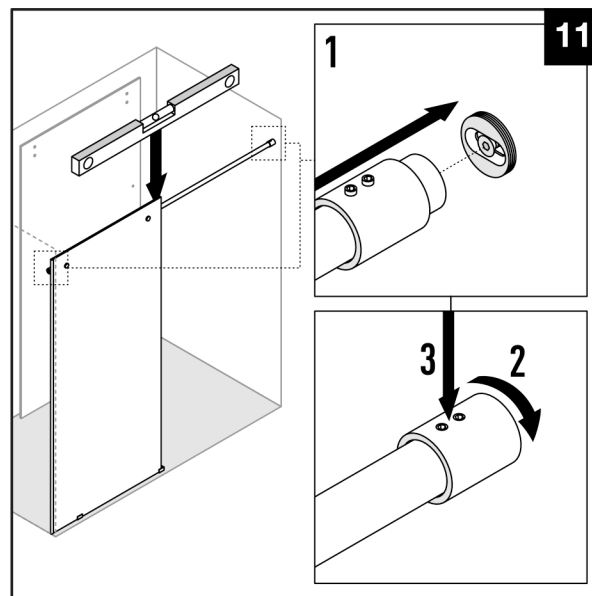
Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 11 / PASO 11 / ÉTAPE 11

11. Place the fixed panel with the structural rail attached into its proper position and screw wall mount brackets onto the brass plates. Tighten set screws on the wall mount brackets with supplied allen key.

11. Coloque el panel fijo con el riel estructural unido en su posición correcta y atornille los soportes de montaje en pared en las placas de latón. Apriete los tornillos de fijación en los soportes de montaje en pared con la llave Allen suministrada.

11. Placer le panneau fixe avec le rail structurel attaché dans sa position appropriée et les supports de montage mural à vis sur les plaques en laiton. Serrez les vis de réglage sur les supports de montage mural avec la clé Allen fournie.

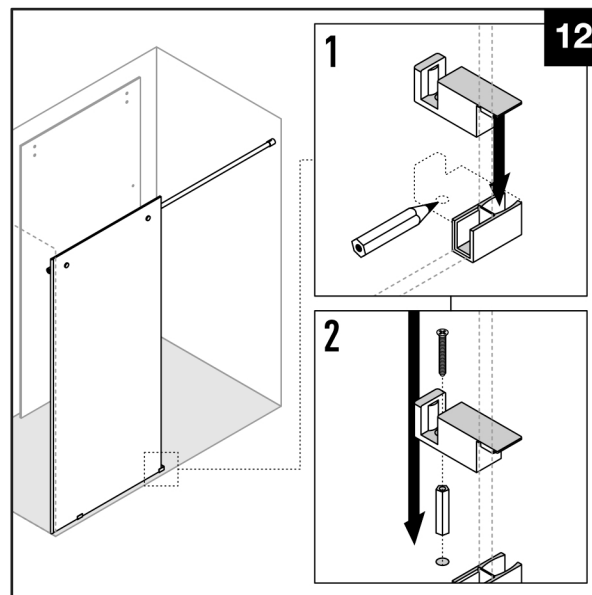


STEP 12 / PASO 12 / ÉTAPE 12

12. Place door bottom guide onto the fixed panel bottom guide, mark hole for drilling. Drill hole into shower threshold using 1/4" drill bit and insert green anchor. Place door bottom guide back onto fixed panel bottom guide and screw onto shower threshold.

12. Coloque la guía inferior de la puerta en la guía inferior del panel fijo, marque el orificio para perforar. Perfore el orificio en el umbral de la ducha con una broca de 1/4" e inserte el ancla verde. Coloque la guía inferior de la puerta nuevamente en la guía inferior del panel fijo y atornille al umbral de la ducha.

12. Placer le guide inférieur de porte sur le guide inférieur du panneau fixe, marquer le trou pour le perçage. Percez le trou dans le seuil de la douche à l'aide d'un foret de 1/4" et insérez l'ancrage vert. Remplacez le guide inférieur de porte sur le guide inférieur du panneau fixe et vissez-le sur le seuil de la douche.



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 13 / PASO 13 / ÉTAPE 13

13. Prepare rollers for installing onto sliding door.

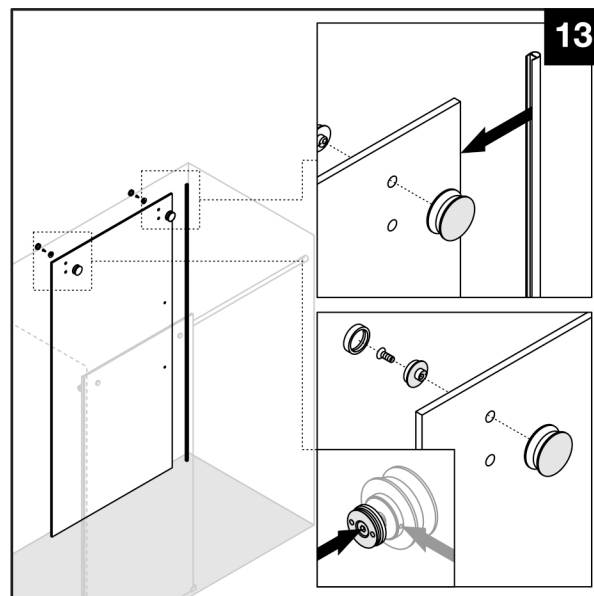
- A. Pull off cap from each roller and unscrew middle screw.
- B. Install rollers onto top holes of sliding door.

13. Prepare los rodillos para instalarlos en la puerta corredera.

- A. Retire la tapa de cada rodillo y desenrosque el tornillo central.
- B. Instale los rodillos en los orificios superiores de la puerta deslizante.

13. Préparez les rouleaux à installer sur la porte coulissante.

- A. Retirez le capuchon de chaque rouleau et dévissez la vis centrale.
- B. Installez les rouleaux sur les trous supérieurs de la porte coulissante.



STEP 14 / PASO 14 / ÉTAPE 14

14. Place door onto the structural rail. Close door and check to see if closes fully to the wall.

NOTE:
The rollers have a built-in mechanism to adjust the door to align with out of plumb wall, up to 3/8". If needed, loosen the set screw, and adjust roller accordingly.

See pages 15 and 16 for roller adjustment.

14. Coloque la puerta sobre el riel estructural. Cierre la puerta y verifique si se cierra completamente a la pared.

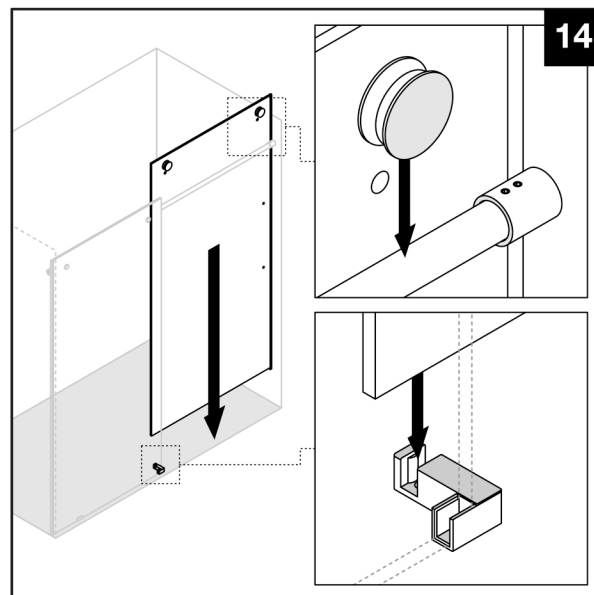
NOTA:
Los rodillos tienen un mecanismo incorporado para ajustar la puerta y alinearla fuera de la pared vertical, hasta 3/8 ". Si es necesario, afloje el tornillo de ajuste y ajuste el rodillo en consecuencia.

Vea las páginas 15 y 16 para el ajuste del rodillo.

14. Placez la porte sur le rail structurel. Fermez la porte et vérifiez si elle se ferme complètement au mur.

REMARQUE:
Les roulettes ont un mécanisme intégré pour ajuster la porte pour l'aligner avec le mur d'aplomb, jusqu'à 3/8 ". Si nécessaire, desserrez la vis de réglage et ajustez le rouleau en conséquence.

Voir pages 15 et 16 pour le réglage des rouleaux.



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 15 / PASO 15 / ÉTAPE 15

15. Attach door side seal strip onto door side that closes to the wall. Remove caps and unscrew middle set screw from anti-jump guides. Install anti-jump guides into holes on door just below structural rail.

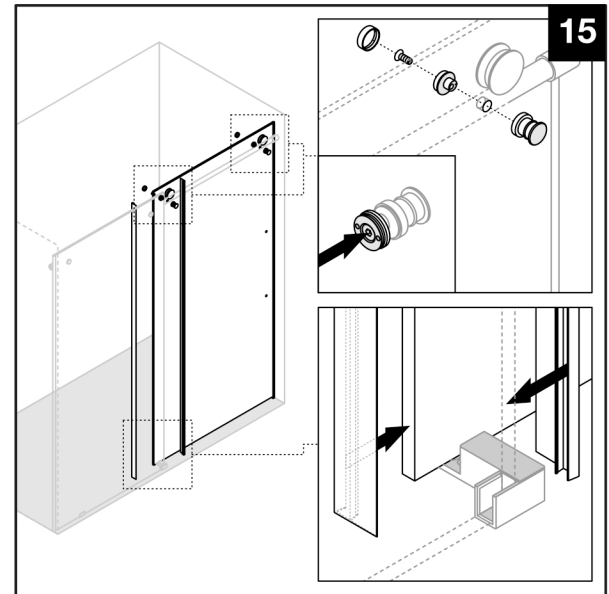
Install flanged door side seal strips to each glass panel, with the flange pointing in the direction of the opposite panels. The flanges will overlap when shower door is closed.

15. Coloque la tira de sellado del lado de la puerta en el lado de la puerta que se cierra a la pared. Retire las tapas y desenrosque el tornillo de fijación central de las guías anti-salto. Instale guías anti-salto en los orificios de la puerta, justo debajo del riel estructural.

Instale tiras de sellado laterales de la puerta con bridas en cada panel de vidrio, con la brida apuntando en la dirección de los paneles opuestos. Las bridas se superpondrán cuando la puerta de la ducha esté cerrada.

15. Fixez la bande d'étanchéité côté porte sur le côté porte qui se ferme au mur. Retirez les capuchons et dévissez la vis de réglage centrale des guides anti-saut. Installez des guides anti-saut dans les trous de la porte juste en dessous du rail structurel.

Installez des bandes d'étanchéité latérales de porte à bride sur chaque panneau de verre, la bride pointant dans la direction des panneaux opposés. Les brides se chevauchent lorsque la porte de la douche est fermée.



STEP 16 / PASO 16 / ÉTAPE 16

16. Install door handle onto sliding door. Unscrew the handle holders from handle assembly. Align handle assembly onto the outside of the door. Screw and tighten handle holders to handle assembly.

Insert door threshold into the fixed panel bottom guide and lay threshold flat on the shower base or floor to the wall.

NOTE"
if the threshold is too long, cut it with a hacksaw to needed length.

16. Instale la manija de la puerta en la puerta deslizante. Desatornille los soportes del mango del conjunto del mango. Alinee el conjunto de la manija en el exterior de la puerta. Atornille y apriete los soportes del mango para ensamblar el mango.

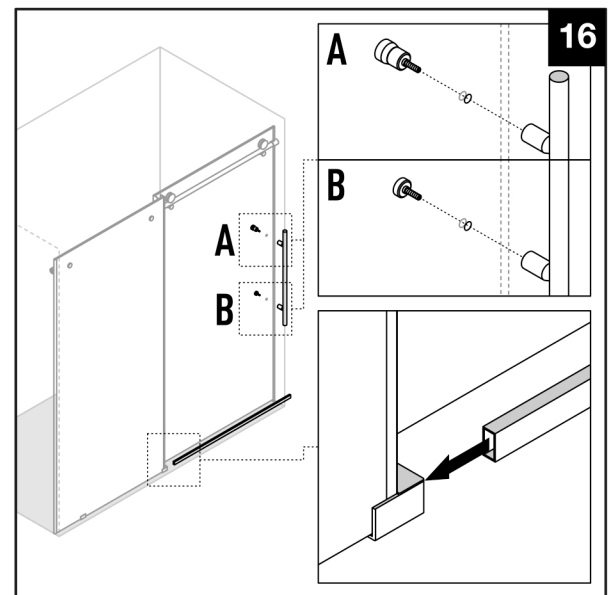
Inserte el umbral de la puerta en la guía inferior del panel fijo y coloque el umbral plano sobre la base de la ducha o el piso contra la pared.

NOTA: si el umbral es demasiado largo, córtelo con una sierra para metales a la longitud necesaria.

16. Installez la poignée de porte sur la porte coulissante. Dévissez les supports de poignée de l'ensemble de poignée. Alignez la poignée sur l'extérieur de la porte. Vissez et serrez les supports de poignée pour assembler la poignée.

Insérez le seuil de la porte dans le guide inférieur du panneau fixe et posez le seuil à plat sur le receveur de douche ou le sol au mur.

REMARQUE - si le seuil est trop long, coupez-le avec une scie à métaux à la longueur requise.



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

STEP 17 / PASO 17 / ÉTAPE 17

17. Apply silicone to the inside of the shower, along the wall where the fixed panel and wall meet, as well as the bottom of the fixed panel, guides, and threshold.

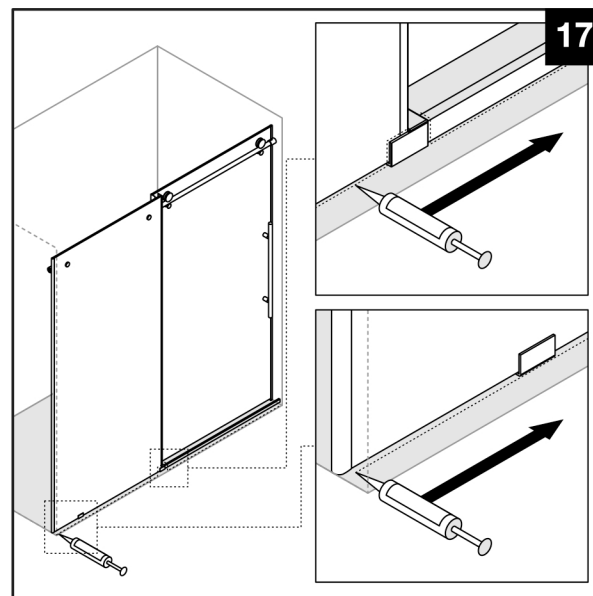
NOTE:
do not use the door for first 24 hours after silicone is applied to the shower.

17. Aplique silicona en el interior de la ducha, a lo largo de la pared donde se unen el panel fijo y la pared, así como la parte inferior del panel fijo, las guías y el umbral.

NOTA:
no use la puerta durante las primeras 24 horas después de aplicar silicona a la ducha.

17. Appliquez du silicone à l'intérieur de la douche, le long du mur où le panneau fixe et le mur se rencontrent, ainsi qu'au bas du panneau fixe, des guides et du seuil.

REMARQUE:
n'utilisez pas la porte pendant les 24 premières heures après l'application de silicone sur la douche.



Roller adjustments to accommodate out of square openings / Ajuste de los rodillos para adaptarlos a aberturas fuera de escuadra / Ajustements des rouleaux pour accueillir les ouvertures hors carré

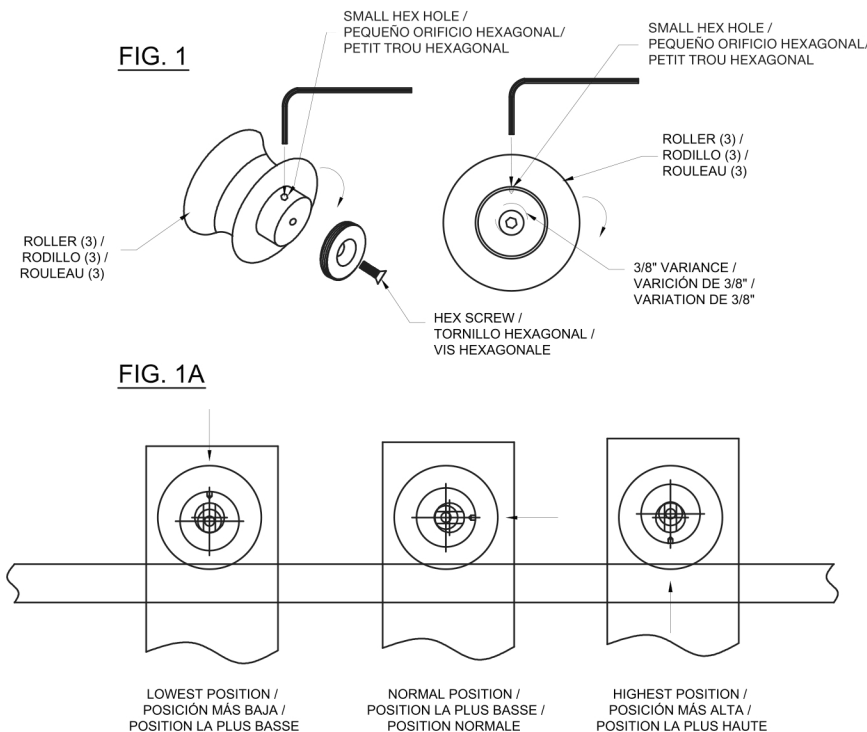
NOTE / NOTA / REMARQUE

There is a 3/8" adjustment in the roller to use in the case that your walls are not plumb and level. Using an allen key, you will be able to adjust the roller to accommodate for the variance. / Los rodillos tienen un ajuste de 3/8" para el caso de que sus paredes no estén a plomo y niveladas. Podrá ajustar el rodillo en función de la variación utilizando una llave Allen. / Il y a un réglage de 3/8" dans le rouleau, à utiliser dans le cas où vos murs ne sont pas d'aplomb et à niveau. En utilisant une clé Allen, vous pourrez ajuster le rouleau en fonction de la variation.

- Loosen the hex screw to allow for movement. Then place the allen key in the small hex hole as shown and roll it to the right or left to make the adjustment. [See Fig.1]
- Fig. 1A displays the 3 different positions.
- If your walls are plumb and level, follow the configuration in Fig. 2.
- If your wall is off on the top, the rollers should be adjusted as shown in Fig. 3.
- If your wall is off on the bottom, the rollers should be adjusted as shown in Fig. 4.

- Afloje el tornillo hexagonal para permitir el movimiento. Luego coloque la llave Allen en el pequeño orificio hexagonal, como se muestra en la figura, y gírela hacia la derecha o hacia la izquierda para realizar el ajuste. [Ver Fig. 1]
- La Fig. 1A muestra las 3 posiciones diferentes.
- Si sus paredes están a plomo y niveladas, siga la configuración en la Fig. 2.
- Si su pared está fuera de plomo en la parte superior, los rodillos deberán ajustarse como se muestra en la Fig. 3.
- Si su pared está fuera de plomo en la parte inferior, los rodillos deberán ajustarse como se muestra en la Fig. 4.

- Desserrez la vis hexagonale pour permettre le mouvement. Placez ensuite la clé Allen dans le petit trou hexagonal comme indiqué et faites-la rouler vers la droite ou vers la gauche pour effectuer le réglage. [Voir Fig. 1]
- La Fig. 1A montre les 3 positions différentes.
- Si vos murs sont d'aplomb et à niveau, suivez la configuration de la Fig. 2.
- Si la déviation de votre mur est sur le haut, les rouleaux doivent être ajustés comme indiqué dans la Fig. 3.
- Si la déviation de votre mur est sur le bas, les rouleaux doivent être ajustés comme indiqué dans la Fig. 4.



1

SCAN TO WATCH THE ROLLERDISK™ TECHNOLOGY VIDEO

ESCANEAR PARA VER EL VIDEO DE LA TECNOLOGÍA ROLLERDISK™

SCANNEZ POUR REGARDER LA VIDÉO DE LA TECHNOLOGIE ROLLERDISK™

OR VISIT www.youtube.com/watch?v=n2ExFWBhdjg

2

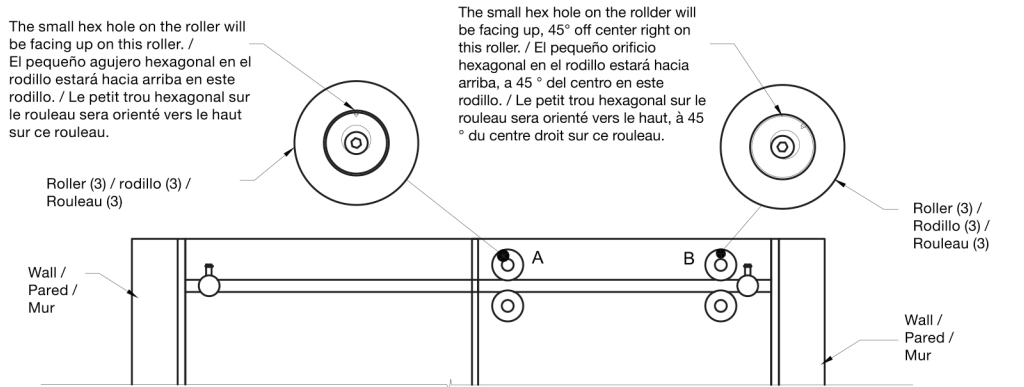
SCAN TO WATCH THE SMART ADJUST VIDEO

ESCANEAR PARA VER EL VIDEO DEL AJUSTE INTELIGENTE

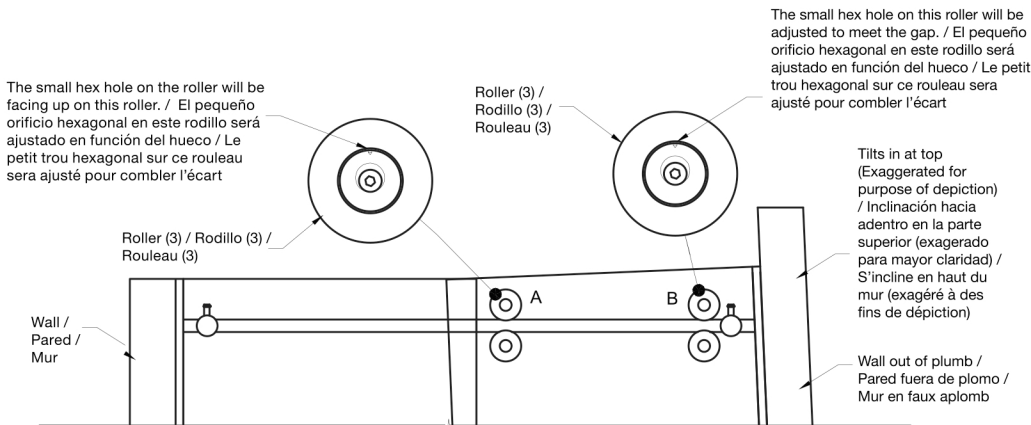
SCANNEZ POUR REGARDER LA VIDÉO SMART ADJUST

OR VISIT www.youtube.com/watch?v=g4YaT4yn6RA

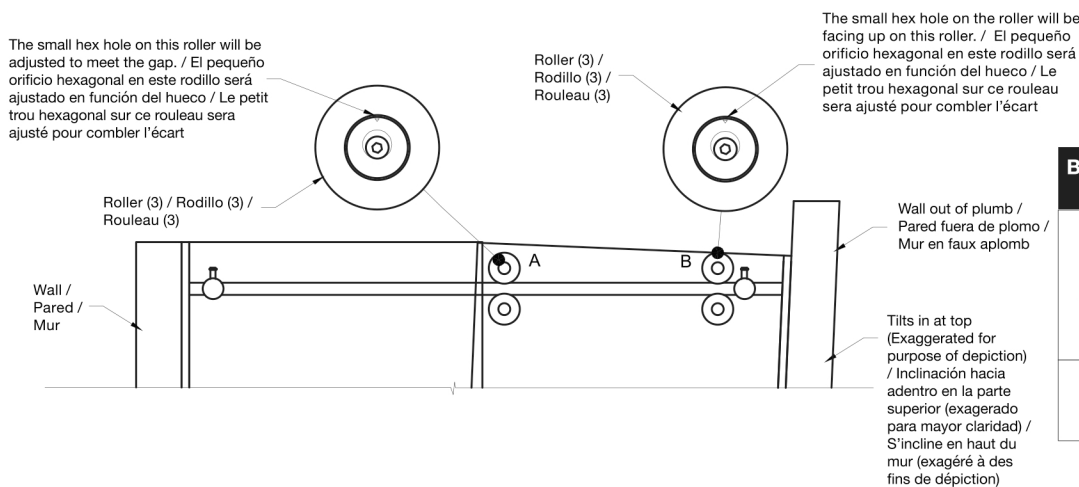
Roller adjustments to accommodate out of square openings / Ajuste de los rodillos para adaptarlos a aberturas fuera de escuadra / Ajustements des rouleaux pour accueillir les ouvertures hors carré



| Straight Walls / Paredes rectas / Murs Droits | |
|---|---|
| Roller "A" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "A"/ Rouleau « a » direction du petit trou hexagonal | Roller "B" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "B"/ Rouleau « b » direction du petit trou hexagonal |
| Up / Arriba / Vers le haut | Up, 45° right / Arriba, 45° hacia la derecha / Vers le haut, 45° à droite |



| Top Angled Wall / Pared en ángulo superior / Mur d'angle supérieur | |
|---|---|
| Roller "A" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "A"/ Rouleau « a » direction du petit trou hexagonal | Roller "B" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "B"/ Rouleau « b » direction du petit trou hexagonal |
| Up / Arriba / Vers le haut | Adjusted As Needed / Ajustar según sea necesario / Ajustez au besoin |



| Bottom Angled Wall / Pared en ángulo inferior / Mur d'angle inférieur | |
|---|---|
| Roller "A" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "A"/ Rouleau « a » direction du petit trou hexagonal | Roller "B" Small Hex Hole Direction / Dirección del pequeño orificio hexagonal del rodillo "B"/ Rouleau « b » direction du petit trou hexagonal |
| Up / Arriba / Vers le haut | Adjusted As Needed / Ajustar según sea necesario / Ajustez au besoin |

Modern faucets and showers consist of very different materials to comply with the needs of the market with regard to design and functionality. To avoid damage and reclamations, it is necessary to consider certain criteria when cleaning. Be sure to avoid using abrasive materials while cleaning products.

CLEANING INSTRUCTIONS FOR FAUCETS AND SHOWERS

Please follow the instructions on your cleaning materials. In addition, pay attention to the following points:

- Clean the faucets and showers as needed and when required.
- The amount of cleaning product needed and the time the cleaner needs in order for effective cleaning to take place should be adjusted according to products; cleaning product should not be left on VIGO product longer than necessary.
- Clean regularly to prevent calcification.
- When using spray cleaner, spray first onto a cloth or sponge - never directly spray onto the sanitary tapware as drops could enter openings and gaps and cause damage.
- After cleaning, rinse thoroughly with clean water to remove any cleaner residue.
- Recommended cleaning solution for hard water and soap scum is to use 50/50 water and vinegar solution.



NEVER SPRAY
DIRECTLY
ON TAPWARE



SPRAY ONTO
SPONGE/ CLOTH



CLEAN
REGULARLY



RINSE THOROUGHLY
WITH CLEAN WATER

CLEANING MATERIAL FOR FAUCETS AND SHOWERS

Acids are necessary ingredients of cleaning materials for removing lime, however, please pay attention to the following points when cleaning faucets and showers:

- Only use cleaning materials that are explicitly provided for this type of application.
- Never use cleaning materials that contain hydrochloric, formic or acetic acid, as they cause considerable damage.
- Phosphoric acid is also restricted as it can cause damage to the finish.
- Never mix any cleaning material with another.
- Never use cleaning materials that have an abrasive effect, such powdered and industrial cleansers, scouring pads or micro fiber cloths.

~~Hydrochloric~~

~~Formic~~

~~Acetic Acid~~

~~Phosphoric~~

Los grifos y las duchas modernas están fabricados con materiales muy diversos para cumplir con las necesidades del mercado en lo que tiene que ver con diseño y funcionalidad. Para evitar daños y reclamaciones, es necesario tener en cuenta ciertos criterios al limpiarlos. Evite el uso de materiales abrasivos al limpiar los productos.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA PARA GRIFOS Y DUCHAS

Le rogamos seguir las instrucciones indicadas en sus productos de limpieza. Preste además atención a los siguientes puntos:

- Limpie grifos y duchas cuando sea necesario.
- La cantidad del producto de limpieza y el tiempo que necesita el limpiador para actuar eficazmente deben ser ajustados en función del producto utilizado. El limpiador no debe dejarse actuar sobre el producto VIGO más de lo estrictamente necesario.
- Limpie grifos y duchas regularmente para evitar la calcificación.
- Cuando use un limpiador en aerosol, rocíe el producto primero sobre un paño o esponja. Nunca rocíe directamente sobre el grifo, ya que las gotas podrían penetrar en aberturas y huecos y causar daños.
- Después de la limpieza, enjuague bien con agua limpia para eliminar cualquier residuo del limpiador.
- La solución de limpieza recomendada para agua dura y residuos de jabón es una solución de 50% de agua y 50% de vinagre.



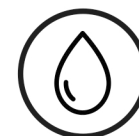
NUNCA ROCÍE
DIRECTAMENTE SOBRE
LA GRIFERÍA



ROCÍE SOBRE UNA
ESPONJA/UN PAÑO



LIMPIE REGULARMENTE

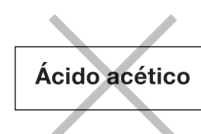


ENJUAGUE BIEN CON
AGUA LIMPIA

MATERIALES DE LIMPIEZA PARA GRIFOS Y DUCHAS

Los ácidos son ingredientes que los materiales de limpieza deben contener necesariamente para eliminar la calcificación. Sin embargo, preste atención a los siguientes puntos al limpiar grifos y duchas:

- Utilice únicamente materiales de limpieza creados explícitamente para este tipo de uso.
- Nunca use materiales de limpieza que contengan ácido clorhídrico, fórmico o acético, ya que causan daños considerables.
- El uso de ácido fosfórico también debe ser evitado, ya que puede dañar el acabado.
- Nunca mezcle un material de limpieza con otro.
- Nunca utilice materiales de limpieza que tengan un efecto abrasivo, tales como limpiadores en polvo e industriales, esponjas abrasivas o paños de microfibra.



Les douches et les robinets modernes sont constitués de différents matériaux afin de répondre aux besoins du marché en matière de style et de fonctionnalité. Il est nécessaire de respecter certains critères afin d'éviter tout dommage ou toute réclamation. Évitez d'utiliser certaines matières abrasives lorsque vous nettoyez les produits.

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE DES ROBINETS ET DES DOUCHES

Bien vouloir suivre les instructions à propos des produits de nettoyage. De plus, portez une attention particulière aux points suivants:

Nettoyez les robinets et les douches aussi souvent que nécessaire.

La quantité de produits nettoyants requise et la durée du nettoyage pour être efficace devraient être ajustées selon les produits. Les produits de nettoyage ne doivent pas être laissés sur les produits VIGO plus longtemps que nécessaire.

Nettoyez régulièrement afin de prévenir la calcification.

Si vous utilisez un nettoyant à vaporiser, toujours le vaporiser en premier sur un chiffon ou une éponge. Ne jamais vaporiser directement sur la robinetterie car des gouttes pourraient pénétrer dans les ouvertures et les fentes et causer ainsi des dommages.

Rincez à fond avec de l'eau propre afin d'enlever tout résidu de produit après le nettoyage.

La solution nettoyante recommandée pour l'eau calcaire et les résidus de savon est une solution composée à 50% d'eau et à 50% de vinaigre.



NE JAMAIS VAPORISER
DIRECTEMENT SUR
LA ROBINETTERIE



VAPORISEZ SUR
UNE ÉPONGE/UN CHIFFON



NETTOYEZ
RÉGULIÈREMENT



RINCEZ À FOND
AVEC DE L'EAU PROPRE

PRODUITS NETTOYANTS POUR ROBINETS ET DOUCHES

Les acides sont des composants nécessaires des produits nettoyants pour enlever le calcaire. Cependant, bien vouloir prêter attention aux points suivants lorsque vous nettoyez les douches et les robinets:

- N'utilisez que des produits nettoyants faits expressément pour ce type d'utilisation.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants contenant de l'acide hydrochlorique, formique ou acétique car ils causent des dommages importants.
- L'acide phosphorique est aussi à éviter car il pourrait endommager le fini. Ne mélangez jamais un produit nettoyant avec un autre.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants qui ont un pouvoir abrasif comme les poudres et nettoyants industriels, les tampons à récurer et les chiffons en microfibres.

~~Hydrochlorique~~

~~Formique~~

~~Acide acétique~~

~~Phosphorique~~